

Brand,	Grafftey,	MacEwan,	Prud'homme,
Brown,	Gray,	MacInnis,	Pugh,
Byrne,	Groo,	MacInnis (M <sup>me</sup> ),	Rapp,
Cadieux,	Guay,	Mackasey,	Régimbal,
Cameron	Gundlock,	MacLean (Queens),	Reid,
(High Park),	Habel,	Macquarrie,	Ricard,
Cameron (Nanaïmo-	Haidasz,	MacRae,	Richard,
Cowichan-Les	Hamilton,	McCutcheon,	Rideout (M <sup>me</sup> ),
Îles),	Harley,	McIlraith,	Rinfret,
Cantelon,	Hees,	McIntosh,	Robichaud,
Cantin,	Herridge,	McLean (Charlotte),	Rock,
Cardin,	Honey,	McLelland,	Roxburgh,
Cashin,	Hopkins,	McNulty,	Ryan,
Chatterton,	Horner (Acadia),	McWilliam,	Rynard,
Chatwood,	Horner	Madill,	Saltsman,
Chrétien,	(The Battlefords),	Mandziuk,	Schreyer,
Churchill,	Howe (Hamilton-	Marchand,	Scott (Danforth),
Clermont,	Sud),	Martin (Essex-Est),	Sharp,
Ccmtois,	Howe (Wellington-	Martin (Timmins),	Southam,
Côté (Longueuil),	Huron),	Mather,	Stafford,
Cowan,	Hymmen,	Matte,	Stanbury,
Crossman,	Irvine,	Mongrain,	Starr,
Crouse,	Isabelle,	Monteith,	Stefanson,
Danforth,	Keays,	More,	Stewart,
Deachman,	Kennedy,	Muir (Cap-Breton-	Tardif,
Diefenbaker,	Knowles,	Nord et Victoria),	Thomas
Dinsdale,	Korchinski,	Muir (Lisgar),	(Maisonneuve-
Douglas,	Lachance,	Munro,	Rosemont),
Drury,	Laing,	Neveu,	Thomas (Middlesex-
Énard,	Lamontagne,	Nicholson,	Ouest),
Fairweather,	Langlois	Nowlan,	Tolmie,
Fane,	(Chicoutimi),	O'Keefe,	Turnblay,
Faulkner,	Leblanc (Laurier),	Orlikow,	Turner,
Fawcett,	LeBlanc (Rimouski),	Otto,	Valade,
Flemming,	Leboe,	Pascoe,	Wahn,
Forbes,	Lefebvre,	Patterson,	Walker,
Forest,	Legault,	Pearson,	Watson
Forrestall,	Lessard,	Pennell,	(Assiniboia),
Foy,	Lewis,	Pepin,	Webb,
Gendron.	Loiselle,	Peters,	Whelan,
Gilbert,	Macaluso,	Pickersgill,	Winkler,
Goyer,	MacDonald (Prince),	Pilon,	Winters,
	MacEachen,	Prittie,	Yanakis—177.

## CONTRE

## Messieurs

Johnston, Thompson—2.

En conséquence, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture du Bill C-251, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse.

M. MacEachen, appuyé par M. Cardin, propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois.

Il s'élève un débat;

Du consentement unanime,—il est ordonné,—Qu'une fois terminée l'étude des «Bills privés», la Chambre suspende sa séance pour une heure.